



شرکت خدمات پس از فروش ایران ترانسفو  
(سهامی خاص)

شماره :

تاریخ :

## ( قرارداد )

این قرارداد در تاریخ ..... بین شرکت خدمات پس از فروش ایران ترانسفو (سهامی خاص) به نمایندگی آقایان افشین آرتلی و پرویز تیموری به عنوان خریدار از یک طرف و ..... به نمایندگی ..... به عنوان فروشنده از طرف دیگر طبق موارد زیر منعقد و طرفین ملزم و متعهد به اجرای مفاد آن می باشند :

### ماده ۱ – موضوع قرارداد :

موضوع قرارداد عبارتست از خرید ، نصب و راه اندازی یکدستگاه جرثقیل سقفی 32 ton .

### ماده ۲ – مشخصات فنی :

مشخصات فنی موضوع قرارداد بر اساس پیشنهاد فنی ارسالی به شماره ..... مورخ ..... شامل مشخصات فنی می باشد که جزء لاینفک قرارداد خواهد بود.

فروشنده مسئول عملکرد صحیح موضوع قرارداد بوده و تایید خریدار در خصوص مشخصات فنی ذکر شده رافع مسئولیتهای فروشنده در تامین اقلام موضوع قرارداد با کیفیت مطلوب نمی باشد.

### ماده ۳ – مبلغ قرارداد :

مبلغ کل قرارداد براساس پیشنهاد قیمت شماره ..... مورخ ..... و توافق طرفین برای خرید جرثقیل های موضوع ماده ۱ قرارداد به شرح ذیل می باشد :

قیمت جرثقیلهای موضوع ماده ۱ قرارداد :

هزینه نصب و راه اندازی :

تبصره ۱: قیمت قرارداد تا پایان مدت قرارداد ثابت بوده و به هر دلیل اعم از تغییر نرخ مصوب سازمان حمایت از مصرف کننده و تولیدکننده ، تغییر نرخ ارز ، افزایش دستمزد ، افزایش تورم ، افزایش سربار ، اضافات مالیاتی ، افزایش نرخ آب ، برق ، تلفن و غیره ، قابل افزایش نمی باشد.

### ماده ۴ – مدت قرارداد :

زمان تحویل موضوع قرارداد حداکثر ..... روز پس از پیش پرداخت مطابق بند یک ماده ۵ خواهد بود و چنانچه پرداخت پیش پرداخت به عللی به تعویق بیفتد به همان میزان به مدت قرارداد اضافه خواهد شد.

تبصره ۲: در صورتیکه عوامل فورس ماژور فروشنده را از اجرای تعهدات خود باز دارد معادل همان زمانی که فورس ماژور حاکم می باشد ( بدون هیچگونه افزایش قیمت ) به مدت قرارداد افزوده خواهد شد.

#### ماده ۵ - شرایط پرداخت :

شرایط پرداخت به صورت ذیل می باشد:

۱- ۲۵٪ مبلغ کل قرارداد به عنوان پیش پرداخت .

۲- ۲۵٪ مبلغ کل قرارداد پس از تحویل کالا در محل خریدار.

۳- ۳۰٪ مبلغ کل قرارداد پس از نصب ، راه اندازی و تست و تحویل قطعی جرثقیل ها و تایید نماینده خریدار.

۴- ۲۰٪ الباقی پس از ارائه مفاسا حساب اخذ شده از سازمان تامین اجتماعی.

فروشنده متعهد می گردد بابت تضمین بند مربوط به پیش پرداخت تا قبل از دریافت کالا در ماده ۵ قرارداد ، ضمانت نامه بانکی، معادل مبلغ پیش پرداخت به خریدار واگذار نماید. تضمین فوق یک ماه پس از تست و تایید موضوع قرارداد توسط نماینده خریدار عودت خواهد شد.

تبصره ۳: چنانچه پرداخت صورتحسابهای فروشنده از مدت زمان پیش بینی شده فزونی یابد به میزان روزهای تاخیر در پرداخت از تاخیرهای زمانی احتمالی فروشنده ( موضوع ماده ۶ ) کسر خواهد گردید. جرائم تأمین کننده و دیرکرد پرداخت خریدار بدون در نظر گرفتن سقف جرائم محاسبه و با یکدیگر تهاتر خواهد شد. در صورتیکه میزان جرائم دیرکرد فروشنده از دیرکرد در پرداخت خریدار بیشتر شود ، فروشنده به میزان اختلاف مبلغ جرائم فروشنده از مبلغ دیرکرد خریدار، جریمه خواهد شد. لازم به ذکر است مبلغ جریمه فوق نمی تواند از ۱۰٪ مبلغ کل قرارداد بیشتر باشد.

تبصره ۴: شماره حساب فروشنده جهت پرداختهای این قرارداد به نام می باشد.

تبصره ۵: رعایت موضوع ماده ۱۶۹ مکرر ق . م . م الزامی بوده ، همچنین مطالبه ۱۰٪ مالیات بر ارزش افزوده وفق ضوابط مندرج در قانون مالیات بر ارزش افزوده در صورت ثبت در سامانه مودیان مالیاتی قابل پرداخت می باشد. لذا کلیه صورتحسابها می بایست در چهارچوب قوانین فوق الذکر باشد .

#### ماده ۶ - جریمه تاخیر برای تحویل محمولات :

چنانچه فروشنده از اجرای تعهدات خود نسبت به تحویل موضوع قرارداد در زمان معینه با رعایت شرایط مقرر به استثنای موارد فورس ماژور خودداری نماید خریدار مخیر می باشد به ازای هر روز تاخیر معادل ۰/۰۰۱ بهای کالائی که می بایست با رعایت ماده ۴ تحویل نماید به عنوان وجه التزام و جریمه راساً از محل مطالبات فروشنده اعم از صورتحسابهای تائید شده و غیره و یا تضمین ها وصول نماید و همچنین خریدار مجاز می باشد در صورت تاخیر بیش از یک چهارم کل مدت تحویل قرارداد توسط فروشنده ، قرارداد را به طور یکطرفه فسخ و نسبت به وصول مطالبات خود به انضمام کارمزدی معادل ۳۰٪ مبلغ کل قرارداد از محل تضمینها اقدام نماید ( حداکثر مبلغ جریمه تاخیر متعلقه به قرارداد معادل ۱۰٪ کل مبلغ قرارداد می باشد ) که تضمین این ماده طبق تبصره ۷ ماده ۱۶ خواهد بود .

## ماده ۷ - بازرسی و کنترل کیفیت کالا :

فروشنده موظف است اقلام موضوع قرارداد را مطابق مشخصات درخواستی خریدار تحویل نماید. عملیات کنترل و بازرسی ، که با حضور نماینده فروشنده و خریدار انجام می گیرد طی صورتجلسه ای ، ذکر و به امضاء طرفین خواهد رسید. چنانچه کالای موضوع قرارداد مطابق با مشخصات فنی نبوده و مردود اعلام شود فروشنده موظف است حداکثر ظرف مدت ۳ روز نسبت به اعلام آمادگی جهت کنترل و بازرسی مجدد اقدام نماید.

## ماده ۸ - حمل و بسته بندی :

حمل ، بسته بندی ، بارگیری و بیمه کل کالای موضوع قرارداد از محل فروشنده در به محل خریدار در زنجان ( کیلومتر ۴ جاده زنجان به تهران ، شرکت ایران ترانسفو ) به عهده فروشنده می باشد.

## ماده ۹ - واگذاری و فسخ قرارداد :

فروشنده بدون اطلاع و تأیید کتبی خریدار به هیچ عنوان مجاز به واگذاری قسمتی و یا کل قرارداد به شرکت یا شخص دیگر نمی باشد در صورت تخلف فروشنده از این ماده و در سایر موارد که فروشنده به تعهدات خود عمل ننماید خریدار مجاز است قرارداد را به طور یکجانبه فسخ و کلیه خساراتی را که متحمل می شود از محل تضمینهای فروشنده برداشت نماید. واگذاری قسمتی و یا کل قرارداد با تأیید کتبی خریدار رافع مسئولیتهای فروشنده نبوده و در هر صورت فروشنده طرف قرارداد با خریدار می باشد و در هر حالت خریدار مسئولیتی در مقابل اشخاص حقیقی یا حقوقی ثالث ندارد.

## ماده ۱۰ - تغییرات در مقادیر :

مقدار قرارداد تا پایان مدت قرارداد ثابت بوده و تغییر نخواهد کرد.

## ماده ۱۱ - موارد غیرمترقبه (فورس ماژور) :

موارد غیرمترقبه بر اساس تعاریف و قوانین جمهوری اسلامی ایران به طرفین تسری دارد.

## ماده ۱۲ - عدم ممنوعیت قانونی :

فروشنده بدینوسیله رسماً اعلام می دارد که طبق قانون ممنوعیت ایران مصوب ۲۲ دیماه ۱۳۳۷ ( ۱۲ ژانویه ۱۹۵۹ ) ممنوع از انعقاد این قرارداد نیست ضمناً فروشنده اعلام می دارد که در ظرف مدت قرارداد هیچ یک از اشخاصی را که موجب ممنوعیت قانونی مذکور ممنوع از مداخله بوده و در تبصره یک آن امضاء شده در این قرارداد ذینفع نخواهد کرد و همچنین اعلام می دارد که کلیه مقررات مربوط به منسوبین مامورین رسمی و صاحبان سهام شرکت خریدار را رعایت و ملحوظ خواهد داشت، در صورتیکه خریدار خلاف اعلام فوق الاشعار و یا عدم رعایت تعهدات یاد شده بالا را ثابت نماید، می تواند این قرارداد را یکطرفه فسخ و یا زبانی را که از فسخ قرارداد به خریدار وارد شده از محل تضمین ها و اموال فروشنده جبران نماید، مبلغ و خسارت طبق مفاد قرارداد و قوانین جاری مملکتی تعیین خواهد شد.

### ماده ۱۳ - سایر تعهدات طرفین :

تائید خریدار، درخصوص مشخصات فنی یا سایر موارد، رافع مسئولیت های فروشنده در جهت عملکرد صحیح و مطلوب موضوع قرارداد نخواهد بود.

هر گونه تغییر در مشخصات فنی موضوع قرارداد می بایست با توافق قبلی و کتبی خریدار صورت پذیرد . چنانچه درطول مدت قرارداد یا بعد از تحویل موضوع قرارداد در اصالت ، کیفیت و مشخصات اقلام ، طبق نظر خریدار مغایرتی مشخص گردد ، فروشنده متعهد و موظف به رفع مغایرت در اسرع وقت و پرداخت خسارت احتمالی خواهد بود و در صورت عدم اقدام موثر، خریدار مختار به برداشت از محل مطالبات و تضامین مربوطه و پیگیری حقوقی می باشد.

نصب و راه اندازی و تست و تحویل قطعی دستگاه در محل کارخانه خریدار به عهده فروشنده خواهد بود. تهیه تجهیزات مورد نیاز برای نصب کالای موضوع قرارداد اعم از جرثقیل ماشینی و سبد بالابر ( جهت نفربر ) و ... برعهده خریدار خواهد بود و فروشنده موظف است تجهیزات مورد نیاز نصب را بصورت کتبی یک ماه قبل از زمان نصب به خریدار اعلام نمایند . مسئولیت تجهیزات مورد نیاز اعلام نشده بر عهده فروشنده می باشد .

- قلابهای جرثقیل بایستی حتما با هماهنگی واحد فنی و ایمنی خریدار تامین و تاییدیه کتبی در این خصوص اخذ گردد.
- اجزای متشکله مورد نیاز که در مشخصات فنی به آنها اشاره ای نشده است و برای کارکرد صحیح دستگاه های موضوع قرارداد ضروری می باشد، بایستی از جانب فروشنده و بدون هر گونه هزینه ای ، پیش بینی و تحویل خریدار گردد.
- فروشنده موظف است مدارک فنی دستگاه شامل نقشه برقی ، نقشه استراکچر و ادوات متعلقه ی دستگاه را ارائه نماید.
- هزینه های ایاب و ذهاب نمایندگان خریدار جهت تست و بازرسی در محل فروشنده به عهده خریدار و هزینه های ایاب و ذهاب نمایندگان فروشنده جهت نصب و راه اندازی موضوع قرارداد در محل خریدار و در دوره گارانتی به عهده فروشنده می باشد.
- هزینه های اسکان و غذا برای نمایندگان خریدار در زمان تست و بازرسی در محل فروشنده به عهده فروشنده و هزینه های اسکان و غذا برای نمایندگان فروشنده در زمان نصب و راه اندازی و دوره گارانتی در محل خریدار، به عهده خریدار می باشد.

### ماده ۱۴ - کسورات قانونی :

کلیه کسورات قانونی موضوع قرارداد به عهده فروشنده می باشد .

### ماده ۱۵ - دوره تضمین :

فروشنده موضوع ماده یک قرارداد را به مدت دو سال پس از نصب و راه اندازی و تحویل قطعی و یا ۴۸ ماه پس از حمل و تحویل ( هر کدام زودتر فرا رسد ) گارانتی نموده و متعهد می گردد رفع و اصلاح هر گونه عیب و نقص به وجود آمده طی دوره های فوق را ، تضمین نموده و هزینه تهیه و جایگزینی قطعات مذکور را بر عهده خواهد داشت . همچنین فروشنده پس از اتمام دوره گارانتی، ملزم به ارائه خدمات پس از فروش برای ۱۰ سال درخصوص کالای موضوع قرارداد بوده و در صورت اعلام کتبی خریدار ملزم به ارائه سرویس و خدمات مورد نیاز با احتساب هزینه های مربوطه ( البته با تائید نماینده خریدار و ارائه اسناد و مدارک مثبت ) خواهد بود .

تبصره ۶: در صورت وجود مشکل در کارکرد دستگاه در مدت گارانتی ، فروشنده موظف است حداکثر ظرف مدت ۳ روز نسبت به رفع مشکل اقدام نماید، در صورت عدم مراجعه حداکثر پس از ۳ روز ، خریدار می تواند نسبت به رفع عیب اقدام نماید.

در صورتیکه مشکل بوجود آمده دستگاه به دلیل عدم استفاده صحیح از دستگاه باشد هزینه های آن برعهده خریدار و در غیر اینصورت کلیه هزینه ها برعهده فروشنده خواهد بود.

## ماده ۱۶ - ضمانت حسن اجرای قرارداد :

چنانچه خریدار به علت عدم انجام تعهدات فروشنده متضرر گردد می تواند تمام و یا بخشی از تضامین دریافتی را به نفع خود بابت جبران خسارت به عمل آمده وصول نماید. تضمین این ماده از محل تبصره ۷ ماده ۱۶ میباشد.

تبصره ۷ : فروشنده بایستی یک فقره چک معادل ۲۰٪ کل مبلغ قرارداد جهت تضمین ماده های ۶، ۱۶ و ۱۷ و یک فقره چک معادل ۱۰٪ کل مبلغ قرارداد جهت تضمین ماده ۱۵ قرارداد به خریدار واگذار نماید. تضمین ماده های ۶، ۱۶ و ۱۷ یک ماه پس از تحویل و تست و تایید دستگاه و تضمین ماده ۱۵ پس از اتمام دوره گارانتی ( دو سال پس از نصب و راه اندازی و یا ۴۸ ماه پس از حمل و تحویل ) و عدم مشاهده هرگونه مغایرتی در عملکرد فروشنده در اجرای مفاد قرارداد توسط خریدار آزاد سازی خواهد شد.

## ماده ۱۷ - اولویت قرارداد :

فروشنده موظف است تعهدات موضوع این قرارداد را با توجه به زمان مندرج در ماده ۴ قرارداد در اولویت اول قرار دهد در صورتیکه فروشنده به تعهدات خود در این رابطه عمل ننماید به خریدار اختیار می دهد نسبت به نقد نمودن تضامین فروشنده اقدام نموده و کلیه خسارات وارده را تا سقف وثائق مذکور تامین نماید، بدیهی است اعتراضات فروشنده پس از تامین خسارات و نقد شدن وثائق مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

## ماده ۱۸ - حل اختلاف :

در صورتیکه در اجرای این قرارداد اختلافی بین خریدار و فروشنده رخ دهد و طرفین نتوانند از طریق مذاکرات دوستانه موضوع را حل و فصل نمایند با مراجعه به دادگاههای ذیصلاح جمهوری اسلامی ایران و بر اساس قوانین جاری عمل خواهد شد.

## ماده ۱۹ - رعایت استانداردهای زیست محیطی و ایمنی :

فروشنده متعهد به رعایت استانداردهای زیست محیطی و ایمنی OHSAS 18001, ISO14001 بوده و نیز نحوه بسته بندی کالای ارسالی بایستی بگونه ای باشد که از تخریب احتمالی محیط زیست جلوگیری گردد.

- نمایندگان فروشنده در هر مرحله از اجرای قرارداد ، در زمان ورود به شرکت بایستی مجهز به تجهیزات ایمنی فردی از قبیل کفش، لباس ، کلاه ، عینک ، و ... باشند. در صورت عدم به همراه داشتن تجهیزات فردی از ورود ایشان به شرکت ممانعت به عمل می آید و چنانچه ایشان به هر دلیلی و بدون تجهیزات ایمنی فردی وارد شرکت شوند و حادثه ای بر ایشان پیش آید کلیه مسئولیتهای آن به عهده فروشنده خواهد بود.

## ماده ۲۰ - نشانی طرفین قرارداد :

نشانی خریدار: زنجان ، شهرک صنعتی شماره یک ( اشراق ) ، نبش خیابان مرداد ، شرکت خدمات پس از فروش ایران ترانسفو  
کد پستی : ۴۵۳۳۱۵۷۹۹۵ - شماره تلفن تماس : ۰۲۴-۳۲۲۲۲۳۸۰  
نشانی فروشنده :

کد پستی - شماره تلفن تماس :

هر گونه تغییر در نشانی های فوق باید در اسرع وقت کتباً به طرفین اعلام گردد.

**ماده ۲۱ – امضای قرارداد :**

این قرارداد در ۲۱ ماده ، ۷ تبصره ، ۵ صفحه و ۳ نسخه در تاریخ فوق امضاء و مبادله گردید و کلیه نسخ دارای اعتبار واحد می باشد.  
هر گونه تغییری در مفاد قرارداد باید کتباً و با توافق طرفین قرارداد انجام گیرد.

**فروشنده**

**خریدار**

شرکت خدمات پس از فروش ایران ترانسفو	افشین آرتلی
پرویز تیموری	مدیر عامل و عضو هیئت مدیره
عضو هیئت مدیره	